

**DEN SIKIIFI MALIKI AINI BUSINENGE(E)  
TONGO:**

**ALUKU - NDYUKA – PAMAKA**

# **Den sikiifi maliki di wi e wooko anga den**

## **Kiin siten wowtu sikiifi maliki:**

**<A, E, I, O, U>**

**<ay, ey, oy, uy, aw, ow, ew, aaw, eew, oow>**

**<an, in, en, on, un, aan, iin, een, oon, uun>**

**<aa, ee, ii, oo, uu>**

## **Tapu siten wowtu sikiifi maliki:**

**<B, D, F, G, H, K, M, N, P, S, T, V, W, Y, Z>**

**<ny, nd, ng, nz, mb>**

**<ty, dy, kw, gw, dw, bw, tw, sw, gb, kp>**

# **Fa wi e kay sani a ini nenge(e)**

**Sikiifi maliki:** ‘lettre, graphème’

**Wowtu** – ‘son’ >

tu sowtu wowtu de: **kiin siten** ‘voyelle’

**tapu siten** ‘consonne’

**Mofu et wowtu:** ‘mot’

**Ba:** ‘syllabe’

**Fasi fu taki:** ‘ton’

# (Kowonu) Kiin siten wowtu (voyelles orales)

Sikiifi maliki	wowtu	esempe(e)
A a	[a]	akisi
E e	[e]	ede
I i	[ɪ]	ipi
O o	[ɔ]	olo
U u	[ʊ]	uku

# Dobuu kiin siten wowtu (doubles voyelles orales)

Sikiifi maliki	wowtu	esempe(e)
aa	[aa]	kaala
ee	[ee]	beele
ii	[i]	kiiki
oo	[o]	doo
uu	[u]	buuku

# Tu kiin siten wowtu (diphthongues)

Sikiifi maliki	wowtu	esempe(e)
<b>ay</b>	[aj]	bay
<b>ey</b>	[aj]	dey
<b>oy</b>	[oj]	boy
<b>uy</b>	[uj]	buy
<b>aw</b>	[aw]	kaw
<b>ew</b>	[ew]	lew
<b>ow</b>	[ow]	gow
<b>aaw</b>	[aaw]	baaw
<b>oow</b>	[oow]	toow
<b>eey</b>	[eej]	beey

# Nosu siten **wowtu** (voyelles nasales)

Sikiifi maliki	wowtu	esempee
an	[ã]	pan
in	[i]	tin
en	[ẽ]	ten
on	[õ]	bon
un	[ũ]	bun

# Dobuu nosu siten **wowtu** (doubles voyelles nasales)

Sikiifi maliki	wowtu	esempe(e)
aan	[aã]	paanga
iin	[ii̯]	piin
ewn	[ẽe]	beenki
oon	[õo]	doon
uun	[ũu]	duungu

# (Kowonu) Tapu siten wowtu (consonnes)

Sikiifi maliki	wowtu	esempe(e)
p	[p]	patu
b	[b]	bali
d	[d]	data(a)
t	[t]	taki
g	[g]	go
k	[k]	kalu
s	[s, ʃ] ***	siton
z	[z]	ze
f	[f]	fasi
v	[v] ***	avo
h	[h, ?] ***	holi
l	[l]	langa
w	[w]	waka
y	[y]	yali

# (Kowonu) Tapu siten wowtu

- Tu fasi de fu taki <s>:
  - + [ʃ] : efu a de a wan [i] fesi (a ini Aluku & Pamaka)
  - + [s]: na ala den taa peesi & Ndyuka
- Tu fasi de fu taki <h>:
  - + [χ]: 'oli'
  - + [h]: 'holi'
- Tu fasi de fu taki <v>:
  - + [v]: 'avo'
  - + [f] 'afo'

# **Nosu tapu siten wowtu (nasales)**

<b>Sikiifi maliki</b>	<b>wowtu</b>	<b>esempe(e)</b>
m	[m]	mofu
n	[n, ɳ]	nosu
ny	[ɳ]	nyanyan
ng/nd	[ŋ]	ngonini
mb	[mb]	mboma
nz	[nz]	nzaw

# Nosu tapu siten wowtu

- i o feni <nd, ng, ny, nz, mb> **soso na a begin fu wan ba/mofu**
- Den mofu/ba di abi <nd, ng, nz, mb> á ipi; den na afiikan mofu
- i o feni <m, n> a ini tu peesi:
  - + na a **begin fu ba/mofu**: *mata, nati*
  - + na **tu kiin siten wowtu mindii** (a ini wan ba): *sama, sani*
- na a **kaba fu ba/mofu** soso a siten [n] de.
  - + Wi e sikiifi en anga [n]: *san* (sang), *kanba* (kamba)

# Tu siten tapu siten wowtu

Sikiifi maliki	wowtu	esempe(e)
ty	[tj]	tyali
dy	[dj]	dyakata
gb	[gb]	gbagba
kp	[kp]	kpolon
kw	[kw]	kwaka
dw	[dw]	dweengi
gw	[gw]	gwe
bw	[bw]	bwasi
tw	[tw]	twualfu
sw	[sw]	swen

# Fasi fu Taki (ton)

- Tu sowtu fasi fu taki de: hey (á) & saka (à)
  - Fu son mofu, den wowtu na a seefi ma den e taki taa fasi, da den mofu ná e taki a seefi sani
- 
- + Akisi[akísi] vs Akisi[akìsi]
  - + Buku[búkù] vs Buku[bùkú]
  - + Boo[bòò] vs Boo[bóó]
  - + Koo[kóó] vs Koo[kòò]
  - + Kaka[kákà] vs Kaka[kàká]
  - + Lulu[lúlú] vs Lulu[lùlú]
  - + Na mi bala vs Ná mi baala
  - + Aluku : wátà ; bósò vs Ndyuka : wàtáà ; bòsóò

# Gaan sikiifi maliki / Pикин sikiifi maliki

- Wi e begin wan mofu anga gaan sikiifi maliki:
  - + baka wan tapu maliki
  - + wan sama/peesi/konde nen